

# 教 与 学

——教学发展中心简报

(第 4 期)

**Bulletin of the Centre for Teaching and Learning Development**

主办：上海交通大学教学发展中心

2011 年 11 月 7 日

---

## 教学发展中心举办英语授课问题研讨午餐会

2011 年 10 月 27 日中午，教学发展中心在陈瑞球楼五楼举办了英语授课问题研讨午餐会。共有 71 位教师，包括两位外籍教师参加了此次午餐会。

在午餐会之前，教学发展中心对校内开设全英语授课课程的部分教师进行了调研，了解了其在英语授课过程中面临的主要问题，还专门邀请了著名教授刘西拉与大家一起讨论。

午餐会借鉴英语国家流行的“三明治”式研讨方式，首先由主持人程之扬引导大家进行自由讨论；接下来由刘西拉教授结合自身教学经验进行主题发言，同时对教师们提出的问题进行选择性的回答；最后与会者再与刘教授进行更为深入的交流。

在自由讨论时，大家踊跃发言，或提出教学中碰到的实际问题，或尝试对提出的问题进行回答，或分享自身教学经验。很多老师谈到了学生英语水平未达到听课水准的问题，对此药学院外籍教师 Mark Rasenick 认为采用英语授课模式必须经过一个“过渡期”，一面对学

生进行专业的英语语言使用能力训练，一面分阶段地从双语教学慢慢发展为全英语教学，他的看法获得了普遍认同



### **药学院外籍教师Mark Rasenick 在发言**

接下来刘西拉教授作了中心发言，他结合自身中，西方教育经历，首先提出了中、西方教育中的某一方并不存在绝对的优势，应保留当下中国教育中的合理成分，引进西方教育中适合中国教育环境的成分的观点。接下来刘教授提出，在工程教育中要将传统的教师为中心的教学模式转变到以学生为中心，要注重培养学生的实践能力；教师要了解自己的学生，课堂教学要兼顾到学生的“学习个性”，要给予学生足够的时间与教师交流；教师要保证教学内容有“技术含量”，授课方式有“艺术气质”。刘教授建议，课程教学要教一，做二，考三，即在课堂上讲授浅显易懂的内容，课后作业引导学生自己去发掘更为深入的内容，考试的题目必须在课堂中没有教授过。通过这样分层的

递进式学习，开发学生的学习潜能，促进学生自主学习。在英语授课方面，刘教授提出要注意中、英文对人的思维的影响，认为教师要先用中文把课上好，再考虑往英文授课方面拓展。最后刘教授以“讲台对教师来说是机会，更是责任”这句话结束了他的发言，并获得了热烈的掌声。

第三部分是交流问答时间，大家纷纷提出自身教学中碰到的问题，像“如何考核学生学习情况”，“教师在研究和教学中精力如何分配”等等，与刘教授一起探讨。

原定的散会时间到了，大多数教师仍然迟迟不肯离去，他们强烈希望教学发展中心能够多多组织类似的活动。



*刘西拉教授在发言*



会场一瞥



## 关于开展教学咨询服务的通知

为了帮助广大教师解决教学实践中遇到的个性化问题，提高教师个人的教学能力，教学发展中心自本学期第十一周起面向全校教师开展个性化咨询服务。具体安排如下：

- 1、 个性化咨询服务采取预约制，由有此需求的教师提前一周发送邮件至 [jxfz@sjtu.edu.cn](mailto:jxfz@sjtu.edu.cn)（邮件主题为：预约咨询），说明拟咨询的主要问题，以及所希望的交谈时间安排等。
- 2、 教学发展中心收到预约邮件后，及时联系相关专家，并将具体的咨询任务承担者及其咨询时间地点反馈至预约者。
- 3、 预约者如同意上述安排，即可按计划前来咨询。如对安排

不满意，可以提出新的要求，并进入新一轮预约循环。

- 4、 教学发展中心将逐步建成由教学名师、教学督导、资深教师等组成的咨询专家库，力争为广大教师提供高质量的咨询服务。

欢迎广大教师充分利用教学发展中心的咨询服务平台提升自己的教学水平，进而提高人才培养质量。



## 活动预告

教学发展中心即将邀请国家级教学名师、中山大学生命科学学院教授王金发来校做报告。报告分为学生专场和教师专场。学生专场将于 2011 年 11 月 17 日晚举行，主题是“大学生研究性学习与核心能力培养”，具体时间地点另行通知。教师专场将于 2011 年 11 月 18 日上午 9:00 在陈瑞球楼五楼 507 室举行，主题是“研究性教学理念与教学设计”。欢迎广大师生踊跃参加。